

第九輯

◎《文津學志》編委會 編

WEN JIN XUE ZHI

文津學志

任繼愈題



國家圖書館出版社

◎《文津學志》編委會 編

WEN JIN XUE ZHI

文津學志

任繼愈題



國家圖書館出版社

第九輯

圖書在版編目 (CIP) 數據

文津學志. 第九輯 / 《文津學志》編委會編. --北京:
國家圖書館出版社, 2016. 8

ISBN 978-7-5013-5885-4

I. ①文… II. ①文… III. ①古籍—善本—研究—中國—叢刊 IV. ①G255. 1-55

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2016) 第 144804 號

- | | |
|---------|---|
| 書名 | 文津學志 (第九輯) |
| 著者 | 《文津學志》編委會 編 |
| 出版 | 國家圖書館出版社 (100034 北京市西城區文津街 7 號)
(原書目文獻出版社 北京圖書館出版社) |
| 發行 | 010-66114536 66126153 66151313 66175620
66121706 (傳真) 66126156 (門市部) |
| E-mail | nlcpres@nlc.cn (郵購) |
| Website | www. nlcpres. com→投稿中心 |
| 經銷 | 新華書店 |
| 印裝 | 河北三河弘翰印務有限公司 |
| 版次 | 2016 年 8 月第 1 版 2016 年 8 月第 1 次印刷 |
| 開本 | 787×1092 (毫米) 1/16 |
| 印張 | 22. 75 |
| 字數 | 490 千字 |
| 書號 | ISBN 978-7-5013-5885-4 |
| 定價 | 88. 00 圓 |

編委會

主 編 韓永進

副主編 陳 力 陳紅彥

學術顧問 白化文 安平秋 李致忠 程毅中 詹福瑞

編 委 (按姓氏筆畫爲序)

王世偉 史 睿 杜偉生 李際寧 吳 格 汪桂海 沈 津

林世田 陳 力 陳先行 陳紅彥 張志清 程有慶 趙愛學

薩仁高娃 冀亞平 鮑國強 謝冬榮 韓永進

欄目編輯 (按姓氏筆畫爲序)

王建海 田周玲 任昞霏 李 慧 宋 凱 胡 泊 馬 琳

張 毅 董 蕊 劉 明 劉 波

執行主編 鮑國強 趙愛學

目 錄

・ 紀念張秀民先生逝世 10 周年專欄 ・

張秀民先生和中越關係史研究	韓 琦(1)
與張秀民先生的一次見面	陳紅彥(10)
張秀民在國家圖書館的工作和研究	蔡成普(13)
讀《中國印刷史》札記	林振岳(20)
明萬曆刻本《休寧范氏族譜》寫工說略	于京明(25)
張秀民越南史研究述評	賈大偉(39)
陳重金所作《越南史略》變舊文、造氣節芻證	張超亞(48)

・ 文獻整理與版本研究 ・

運用雕痕特徵鑒定金屬活字本	艾俊川(58)
《荀子·賦篇》解詁	蕭 旭(61)
清華簡《蟋蟀》詩闕文試補	陳 才(75)
宋本《楚辭集注》考述	劉 明(83)
日本京都國立博物館藏朱熹《論語集注》殘稿考釋	趙文友(92)
《東京夢華錄》的元刻本與影抄本	樊長遠(101)
程高本《紅樓夢目錄》版本考訂	拓曉堂(108)

・ 典籍史文獻與研究 ・

明代內府刻書稽考	馬學良(116)
毛奇齡著述考略	胡春麗(127)
天津水西莊查氏家族成員生平及其著述考	葉修成(139)
夏曾佑年譜簡編	全根先(152)
章鈺題跋中學術活動繫年錄	趙愛學(166)

• 館藏文獻整理與編目 •

國家圖書館的家譜收藏與特色舊譜	楊印民(212)
國家圖書館藏清順治間傅以漸家抄本《貞固齋書義》及諸家序跋考略	劉 鵬(220)
李慈銘《於越先賢像傳贊》藏書題記輯釋	謝冬榮(228)
國家圖書館近年新入藏普通古籍八種述要	賈雪迪(233)
國家圖書館近三年來入藏新善本述略	吳 密 黃 霞(240)

• 古籍編目實踐與理論 •

古籍指印標識號的設計要求與編製實驗 ——以徽州善本家譜印刷資料數據庫為對象	鮑國強(249)
甲骨機讀目錄及 DC 元數據標準概說	胡輝平(267)
古舊契約機讀目錄格式與 DC 元數據標準探討	孫 俊(281)

• 歷史地理與古地圖研究 •

三山五園入畫圖 ——淺析國家圖書館藏“三山五園”地圖	任映霏(294)
國家圖書館藏有關頤和園的樣式雷圖檔述略	翁瑩芳(305)
略談官木廠的地位與作用 ——以國家圖書館藏樣式雷圖檔為例	王豐會(312)

• 金石文獻整理與研究 •

國家圖書館藏《高湜墓誌》述略	宋 凱(318)
國家圖書館藏張伯英《法帖提要》未著錄法帖目錄	吳元真(327)

• 文獻保護 •

關於國家圖書館藏“天祿琳琅”珍籍的修復	朱振彬(336)
BH2—1 瓷青色紙西域文獻修復案例	侯鬱然(343)
元刻本《唐律疏議》殘葉修復記要	崔志賓(350)

張秀民先生和中越關係史研究^①

韓 琦

內容提要：作者在本文中滿懷深情地回憶了其舅父張秀民先生在研究中越關係史方面的艱辛歷程與豐碩成果，披露了不少為廣大讀者所不熟悉的歷史細節，最後附上《中越關係史論著目錄》，為讀者更好地瞭解中國印刷史研究權威張秀民先生的完整人生奮鬥業績提供了第一手資料。

關鍵詞：張秀民 越南 中越關係史

舅父張秀民先生不僅是舉世公認的中國印刷史研究的權威，也是中越關係史研究的開拓者、奠基人。他一生在兩個完全不同的領域辛勤耕耘，之所以能够取得重要的成就，與他的使命感和責任感是分不開的。這種理想，終其一生，始終沒有改變。30年來，我主要從事中國科技史研究，對中國印刷史有一定的瞭解，可惜未能繼承舅父在越南史研究方面的學問。現僅就見聞所及，對舅父在中越關係史方面的學術成就作一介紹^②。

舅父 1908 年生于浙江嵊縣廿八都。在廿八都上小學，崇仁高小畢業後升嵊縣中學，後轉學寧波四明中學。因讀黃炎培《陳嘉庚先生毀家興學記》^③一文，敬佩陳先生籌學興教的大公無私精神，決定投考廈門大學，以優異成績被錄取在文學院國學系。1927 年進入廈門大學，在國學和外語方面都打下了深厚的基礎，除必修國文、英文二科，還選修了法文、日文、德文、拉丁文等課，因成績優異，年年得獎學金。大學期間對西洋版本目錄發生了濃厚興趣，發表了多篇論文，其中《宋槧本與搖床本》^④一文，比較了宋版書與 15 世紀歐洲搖籃本的異同。這是他治印刷史的第一篇作品，對舅父一生影響很大。1931 年，完成《宋活字版考》^⑤，獲文學士學位。



在厦大期間，舅父讀到美國卡特《中國印刷術的發明及其西傳》^⑥一書，覺得中國印刷史由外國人代庖，深以為耻，故立志要寫出一部中國印刷史。1931 年 7 月 3 日進入國立北平圖書館後，主要進行編目工作，並對宋元印刷史進行了系統的梳理，發表了多篇論文。然到館不久就發生了“九一八”事變。“七七”事變時，日本侵略軍進犯盧溝橋，宋哲元部隊被迫自衛。舅父深感亡國之痛，覺得埋首書本，研究版本目錄

對國家興亡無補，因此憤而改弦易轍，暫時擱置印刷史研究。本打算研究朝鮮史、臺灣史，因為這些課題十分敏感，會引起日本人的戒心；而舅父有感于國人對越南史地非常隔膜，而越南和我國山川相連，在地理上、歷史上、政治上、經濟上、文化上、血統上，都與我國有特殊的關係，于是轉而研究安南史。

抗戰期間，舅父利用國立北平圖書館的豐富藏書，開始進行中越關係史的研究。由于當時國內尚無人進行越南史的系統研究，其筆路藍縷之功可以想見。尤其是資料的收集方面，舅父花費了大量時間，系統查閱中國史書中的所有關於中越關係史的第一手資料，做了大量的筆記，窮十餘年心力輯錄成《安南內屬時期職官表》與《安南內屬時期名宦傳》兩稿^⑦。蒙古史學界前輩張星烺（亮塵）、王桐齡（嶧山）先生賜序。張先生稱《安南內屬時期名宦傳》“可作一劑愛國藥”。該文根據史傳以及各種資料，從民族主義觀點出發，寫出了從漢朝的錫光、任延到明朝的張輔、黃福等幾十人傳記（用文言文寫），擬作為安南史中的傳記部分。其中士燮、高駢、劉方、張舟、張輔等數篇，抗戰勝利後曾在天津《益世報》上發表。舅父曾多次向我道及，《安南內屬時期職官表》共收集了1475人的傳記資料，花費心血甚巨，為嘔心瀝血之作，可惜迄今尚未正式出版。舅父在研究中還特別注重文集、方志乃至家譜中的材料，從中研究越南人在中國的活動及其移民問題。

舅父精通多種外語，不僅掌握英語，還能熟練運用法語、日語，因此能够廣泛利用和借鑒法國和日本學者的成果，博采東西方學術之長，用比較的眼光，根據所掌握的外國文獻資料，從事中越關係史的研究，因此其成果更為翔實可靠。抗戰結束後，舅父曾在地攤上以非常便宜的價格購得許多日人的越南史著作，以彌補當時國內參考書之匱乏。舅父經常使用的越南年表就是日本學者編寫的。因文獻中多年的浸染，他對越南地名、朝代、年號和地理沿革，乃至官職，都非常熟悉，瞭若指掌。然而他不僅注重文獻資料，還經常結合文獻進行實地考察。他曾踏遍京城，尋訪越南人的遺迹，特別是碑文遺存，一有所得，則為之欣喜不已。

20世紀40年代末，舅父發表了幾篇有重要價值的學術論文，成為這一領域的經典之作。其中《占城人 Chams 移入中國考》，詳細考證了占城人在中國的活動，指出蒲壽庚為占城人而非阿拉伯人，並指出海南島也有占城回民。《明代交趾人在中國之貢獻》則詳細考證了明太監交趾人阮安設計營建永樂、正統時北京城池、宮殿之貢獻；黎澄督造兵仗局火器，對明代火器發展之影響，屢為學者所徵引。由于此文極具學術價值，故1968年被收入臺灣學生書局出版的《明史論叢》（七）中。此外，舅父還在天津《大公報》圖書副刊發表了《清人著述中有關安南史事各書解題》一文，首次對大汕《海外紀事》、蔡廷蘭《海南雜著》做了介紹，還對《安南志略》進行了解題介紹^⑧。

舅父一生致力於越南史文獻的收集，並把自己的藏書命名為“交趾文庫”。遺憾的是，其藏書歷經“文革”之亂，多有散落，近來甚至已流入拍賣市場。舅父收集的文獻有些在當時已非常稀見，如周燦《使交紀事附使交吟》，收在康熙刻《願學堂集》內。舅父為此還曾專門到成府路鄧之誠先生府上借鈔。

舅父看書總有一個習慣。他會把讀書心得寫成筆記，並時常在書上作題跋，發表

自己的看法。如《越南地輿圖說》（清光緒九年秋求忠堂藏板）上就有這樣的題跋：

本書又有《觀象廬叢書》本，封面題光緒十九年秋，書名篆書，盛氏自序作原序，缺義例，缺卷首，全圖卷端題重訂越南圖說卷幾，永新盛慶紱纂輯，次行“成都呂吳調陽校訂”，全書六卷三冊，無跋文，卷一富春京正文刪去一行，餘多相同，書口下端有“觀象廬叢書”五字，總之與光緒九年原刻本已有刪節矣。己丑十一月，滌瞻書。

是書完全鈔襲《皇越地輿志》。《皇越地輿志》明命十四年著，著者不知何人，由嘉定城鳳油里惟明氏在嗣德二十五年壬申（即同治十一年）刊行。盛氏竊取，略加刪節，成為是書。國人對於著述道德向不講究，此不過千百中之一例耳。一九五〇．五．十五，瞻識。

《皇越地輿志》本館倫氏書中有原刊本，北大亦有。燕京大學藏有《越南輿地略》，附道里記，稱越南國人著，將原書借出對校一過，實即《皇越地輿志》，而稍刪去文字。瞻又識。

這些題跋體現了舅父縝密的考證功底。舅父還常在許多越南史著作中加注眉批。如《安南志原》一書，幾乎每頁多有批注，用力之勤，可以想見。舅父對相關史料不遺餘力地收集（如唐代安南文學史資料輯佚等工作），奠定了安南史研究的扎實基礎。

新中國成立以來，舅父又將主要精力轉向印刷史的研究。1952年10月，為配合中國印本書籍展覽會，撰寫了《中國印刷術的發明及其對亞洲各國的影響》一文，發表在《光明日報》^⑨，後被《文物參考資料》轉載^⑩，深得學術界好評。于是應邀把此文加以擴充，寫成《中國印刷術的發明及其影響》一書，1958年由人民出版社出版。日本著名史學家神田喜一郎見之，多有贊譽，1960年譯為日文出版^⑪。此書介紹了印刷術對亞洲各國的影響，對越南古代刻書情況也多有討論。這些成果可補卡特書的不足，屢為中外學者所引用。

1953年，越南史學家陳文珪到北京圖書館（今國家圖書館）查閱越南史資料，約一個月左右。陳先生曾在法國留學，法文很好。當時馮仲雲館長叫舅父接待，并囑咐說：“要盡量滿足他的要求。”舅父給陳文珪介紹了館藏《安南志略》《大越史記全書》《越史略》、王世貞《安南傳》《安南弃守本末》《海外紀事》《越南輯略》等，又特別介紹了黎澄《南翁夢錄》與蔡廷蘭《海南雜著》兩種。前一種是黎澄入中國後，晚年追述安南陳朝軼聞遺事，越南早已失傳；後一種是蔡氏因颱風漂流至越南，備受越人的優待，可見中越人民的歷史友誼。當時舅父正在寫《中國印刷術的發明及其影響》，就趁便問他有關越南古代紙、墨、刻版印刷方面的情況。陳文珪臨走時越方請客，舅父應邀出席赴宴。陳先生回國後曾寄來他翻譯的一卷《越史通鑑綱目》（原為漢文，陳譯為近代越文）。舅父也寄給他《中國印刷術的發明及其影響》及《所謂〈永樂大典本交州記〉》和《越南的醫學名著——〈懶翁心領〉》等論文^⑫。兩人還有書信往來，并互寄賀年卡。

舅父博學多識，1953年北京圖書館成立參考研究組（後稱參考諮詢組），被任命

爲組長，主持編目與參考諮詢工作，盡心盡力，勤勤懇懇，受到館內同仁與國內外專家一致贊譽。組內大力開展編纂書目及解答讀者諮詢工作，先後編印文學、歷史及機械、物理、化工、建築等科技專題館藏書目五六十種，免費贈送，便利各方使用，作爲經濟建設參考。又主持編纂《（北京圖書館）館藏中國醫藥書目》¹³，出版後受到了學者的好評，其他圖書館仿編者 60 家，于是有人彙編成聯合目錄，收中醫書 7600 餘種¹⁴。有關新聞報紙報導參考組工作後，國內外來信諮詢驟增，平均每年答覆 1500 件左右。舅父本着“知之爲知之，不知爲不知”的原則，盡量利用各種工具書，參考古今中外書刊，找出答案。舅父負責解答十多個國家學者的問題。越南史學家陳文理、明崢、陳輝僚、鄧泰梅，柬埔寨李添丁及英國李約瑟博士先後來館找資料，均由舅父接待解答。因工作比較繁忙，1958 年後他辭去組長職務，專任副研究員，集中時間研究印刷史，對越南史的研究暫時停止。

1965 年，舅父負責編寫《中國邊疆圖書目錄》。這是全國性的一項工作，屬於配合反帝反修鬥爭的一項重大政治任務，與館外其他各大學圖書館合作，于 2 月 15 日正式成立編輯小組。而各單位的人遲遲未到，有的來了幾個月又陸續走了，而舅父始終主持其事。此書涉及圖書十分廣泛，于是先寫出簡單內容提要，經過整理，分題定稿，交付列印。本着急用先編的原則，先完成中印、中蘇部分。經過十個半月的緊張努力，终于在年內如期完成《中國邊疆圖書目錄》初稿九冊（總論、中印、中蘇、中蒙、中朝、中越、中緬、期刊等）。《目錄》所收圖書共 1366 種，12000 餘冊，期刊 171 種，大部分書都經過寓目，并且改正了舊卡片目錄上有關著者、書名、版本的不少錯誤。外交部認爲這個目錄比較細緻有用¹⁵。

除了圖書館工作之外，新中國成立初舅父曾被聘爲中國史學會亞洲史組會員，并受邀撰寫一本《越南史》，但是因爲工作太忙及其他政治因素，一直没有動筆，祇給人民出版社審校過越南人明崢寫的《越南史略》譯本。鑒于舅父在中越關係史方面的成就，北京大學歷史系周一良教授曾多次請舅父到北大，爲本科生開設中越關係史的課程，他推辭再三未果。後來有三位學生經北大陳玉龍先生引薦，到北京圖書館聽講。當時聽課的學生（如鄭州大學的戴可來教授、北京大學的梁志明教授）均已成爲中越關係史領域的著名學者。從那時起，舅父和周一良先生多有來往，并互贈書籍。此外，舅父與陳修和先生¹⁶也時相過從，也時常到北長街陳先生府上拜訪。直到晚年，仍和陳先生書信不斷。因舅父的介紹，我也有緣多次拜見陳先生，面聆教益。此情此景，仍歷歷在目。

北京圖書館藏書雖豐，但關於越南人著作不過二三種。舅父經常提出建議，請館方對此加以重視，并建議向日本東洋文庫徵求《大南實錄》等膠捲，以便利學者研究。還向左恭副館長建議，向越方徵求名著潘輝注《歷朝憲章類志》、醫書《懶翁心領》等多種。舅父爲此撰文介紹安南醫聖黎有卓的名著《懶翁心領》，指出此書和馮兆張《馮氏錦囊秘錄》學說之關係。

“文革”期間，舅父的研究工作被迫停頓。1971 年舅父退休回鄉侍奉老母，仍殫精竭慮，孜孜不倦，致力于《中國印刷史》的寫作，一直到 1984 年交稿。其間多次到

寧波天一閣、杭州、上海、蘇州、北京查閱資料，也不忘收集越南史資料。1972 年赴閩，特意探訪唐德宗宰相安南人姜公輔祠墓，在泉州南安九日山東麓見到姜相墓上已種李樹，墓前兩旁祇存石羊與翁仲各一對而已^⑦。1973 年 4 月舅父應邀至寧波天一閣，幫助整理書目，負責挑選新接收大批圖書中之善本，每日翻閱五六大箱或十箱，凡 50 日。舅父注意到《每懷吟草》二冊，為越南人阮述光緒初奉使來華賀萬壽，旅途中吟咏及與華人唱和之作，顏體大字，避越諱“時”，而不避“曆”，疑即阮氏手稿。

退休後十年間，舅父致力於印刷史研究之餘，偶爾也發表越南史的論文。如《蒲壽庚為占城人非阿拉伯人說》一文，糾正了日本學者桑原鷺藏的舊說。《從歷史上看中越關係》則從總體上論述中越兩國之間在文化、政治諸方面的關係。舅父考證精深，在其著作中常常引用法國學者的成果，特別是利用法國遠東學院刊物上發表的越南史文章。《永樂〈交趾總志〉的發現》經過精心考訂，指出安南書籍中所謂《安南志原》，本來無此書名，實為清高熊徵《安南志》（即《安南志紀要》）與明《交州總志》抄訂在一起，被法國漢學家誤題，以致以訛傳訛，實際上此書的後三卷是永樂交趾布政司所修之地方志。這一發現深得著名歷史學家譚其驤先生的贊賞。《越南古幣述略》則根據舅父自己多年收藏的越南古錢幣，並結合文獻，對這一專題進行了深入論述。

《中國印刷史》完稿後，舅父得暇重新研究中越關係史，先後發表了十多篇論文。《明代交趾人移入內地考》及《明代交趾人移入內地職官表》，根據大量的方志、文集資料，研究明代交趾各種人才、工匠及官兵移居內地的情況，是民族遷移史和文化交流史研究方面不可多得的佳作。這一成果引起了譚其驤教授的重視，相關結論也被收入中國人口史、移民史方面的論著。《安南王朝多為華裔創建考》一文則根據史料，證實越南歷代皇朝統治者均為華裔。《17、18 世紀華僑創建的海外樂園——港口國》一文，則考證了 18 世紀華人在越南的開發活動。

此外，舅父在越南史文獻目錄方面亦多有建樹。如《中越關係書目》，分四期在《中國東南亞研究會通訊》發表。舅父還對多種中越關係史論著進行解題，大大便利了相關研究。這些著作包括宋鄭竦《安南紀略》、《南翁夢錄》、元徐明善《安南行記》、元陳孚《交州藁》、《永樂交趾總志》、明丘濬《平定交南錄》、明鄭若曾《安南圖說》、明慎懋賞《海國廣記安南》、明李文鳳《越嶠書》、明王世貞《安南傳》、明蘇潛《安南志》、《安南》、清李仙根《安南使事紀要》、清周燦《使交紀事附使交吟》、清大汕《海外紀事》、清陳元燮《安南軍營記略》、清寶清《越南紀略》等。另外值得一提的是，1992 年，臺灣文史哲出版社還出版了舅父的《中越關係史論文集》，收錄了 20 餘篇論文，成為這一領域的權威之作。舅父的文章不僅內容充實，數量可觀，而且分析詳明，結構嚴謹，見解獨到，尤為學者所推崇。

舅父之所以能够在中越關係史和印刷史兩方面取得如此重要的成就，很大程度上也得益于他與一些著名學者的密切交往。舅父的好友中，有在北京圖書館工作過的向達、王重民、譚其驤、謝國楨、張申府、李希泌等先生，還有顧廷龍、胡道靜、白壽彝、朱士嘉等先生。向達與舅父私交最好，就學術而言，對舅父的影響也最深。舅父和譚其驤先生關係也十分密切。在國立北平圖書館期間，曾一起住在御史衙門北圖宿

舍，經常交流學術，有時還一起打橋牌，度過了幾年快樂的時光。舅父與譚先生經常有書信往來，討論中越疆域的問題，有時還為象郡歸屬問題發生爭執。舅父據《漢書·地理志》，認為象郡、日南郡在越南，而不是廣西，而譚先生則持不同觀點，但這絲毫沒有影響他們的友情。譚先生在主持《中國歷史地圖集》的編纂時，還經常向舅父請教相關問題。迄今在復旦大學歷史地理研究所還保留有舅父就中越邊境問題的答覆信。有一次舅父致信譚先生，根據《交趾總志》說明中越疆域，信竟長達五六頁。舅父和白壽彝先生的交往，則純粹是文字之緣。1951年白先生在《光明日報》上發表了一篇有關回族民族形成的文章，其中忽略了海南島的回族。舅父讀了此文後，給白先生寫信指出。白先生不以為忤，反而將信轉交給《光明日報》發表，由此兩人建立起了友誼。此後他們一直保持聯繫，並互贈著作。舅父退休後每次回到北京，都會去拜訪白先生。1987年，舅父因參加北京圖書館新館開館典禮，並接受畢昇獎，白先生還專程到寓所看望舅父。在家鄉期間，舅父還與鄭州大學戴可來教授多有往來，討論學術問題。舅父的許多論文，都經由戴先生之手發表。此外，中國社會科學院陳智超先生和廣西民族研究所的黃國安等先生也和舅父有通信來往，討論越南史的問題。

舅父一生致力於學術研究，常以顧亭林名句“必前人所未及就，後世之所不可無，而後為之”要求自己，不僅在越南史、目錄學方面取得了舉世矚目的成就，在印刷史方面也造詣精深，著述豐富。經過50多年的精深研究，終於在1985年完成《中國印刷史》，1989年由上海人民出版社出版。這是一部全面、詳盡、有系統的關於中國印刷史的集大成之作。不僅在這一專題領域中豐富了人們的認識，也彌補了這一方面的空白。《中國印刷史》是迄今為止最完備而有系統的權威之作。這部劃時代巨著出版後，獲得了學術界的高度評價。著名歷史學家譚其驤教授說此書“內容豐富詳瞻，無疑是前無古人，亦恐後人難以逾越”。由於舅父在中國印刷史研究方面的杰出貢獻，1987年，《中國印刷史》（校樣）被中國印刷技術協會評為首屆“畢昇獎”和“森澤信夫獎”，之後又分別獲中國科學技術史學會首屆全國科技史優秀圖書榮譽獎（1989）、第四屆中國圖書獎二等獎（1990）、華東地區優秀圖書一等獎（1990）。舅父在印刷史方面的貢獻，領袖群倫，眾所景仰。此書獲學術界多項獎項，實至名歸。此書出版後，舅父仍秉持“止于至善”的厦大校訓，隨時加以增訂，眉批就達四萬餘字，蠅頭細楷，密集到無法辨認的地步。2006年10月，《中國印刷史》（插圖珍藏增訂版）面世，立刻受到了學術界的廣泛重視，2007年入選國家新聞出版總署“三個一百”優秀原創圖書，2008年獲首屆中國出版政府獎，2012年獲第四屆郭沫若中國歷史學獎二等獎。此外，舅父還出版了《太平天國資料目錄》^⑩，還為《中國地方志聯合目錄》《中國古籍善本書目》的編纂貢獻了自己的力量。

舅父曾多次和我提到，其平生有兩大遺憾，一是年輕時仰慕梁啟超的道德文章，很想拜見梁先生，可惜舅父1931年到北京時，梁先生已經辭世。二是一輩子研究越南，未能踏上越南這塊土地。為了圓舅父的這個夢，2007年春節，我偕家人到越南，承蒙于向東先生的關照，參觀了河內、會安、順化等地，隨行的行李中祇帶了《中越關係史》。每到一地，翻看舅父的著作，體會舅父筆下的越南，真是無限感佩舅父的學

問。遺憾的是，回來後已經不能當面再向舅父講述我的所見所聞，以博老人一笑。舅父生前曾當面跟我談過，他希望在有生之年完成《中越關係史》，可惜這一使命由于種種原因，一直未能實現。他還希望我能繼承他的衣鉢，研究越南史。可惜近年來我因忙于研究中外科學關係史，一直未暇顧及越南史，回想起來真是後悔不已。我希望今後能亡羊補牢，在越南史上下點功夫，做出點成績，以告慰舅父在天之靈。

附錄：

中越關係史論著目錄

一、著作

1. 《中越關係史論文集》，臺北：文史哲出版社，1992年。
2. 《立功安南偉人傳》，臺北：王朝書局，1990年。原稿本題名《安南內屬時期名宦傳》。
3. 《安南內屬時期職官表》（稿本）。
4. 《林邑考》（稿本）。
5. 《占城考》（稿本）。
6. 《安南書目提要》（稿本）。
7. 《明交趾阮勤、何廣遺文》（謄清稿本一冊）。

二、論文

1. 《明太監安南人阮安——十五世紀營建北京宮殿城樓之總工程師》，天津《益世報·史地周刊》第67期，1947年11月11日。
2. 《唐安南姜公輔考》，《經世日報》（北平）《讀書周刊》第30期，1947年12月12日。
3. 《清人著述中有關安南史事各書解題》（包括大汕《海外紀事》、蔡廷蘭《海南雜著》）（署名張景輔），天津《大公報·圖書副刊》第73期，1948年11月15日。
4. 《〈安南志略〉解題》（署名張景輔），天津《大公報·圖書副刊》第74期，1948年11月22日。
5. 《占城人 Chams 移入中國考》，《學原》1948年11月第2卷第7期，41—59頁。
6. 《明代交趾人在中國之貢獻》，《學原》1949年第3卷第1期；收入《明史論叢》之七（明代國際關係），臺北：學生書局，1968年，61—87頁。
7. 《明代建設大北京：越南人參加了這工作，一位天才建築家阮安》（署名越人），天津《進步日報》，1950年2月2日。
8. 《所謂〈永樂大典本交州記〉》，《圖書館》1962年第4期，52頁。
9. 《越南的醫學名著——〈懶翁心領〉》，《圖書館》1963年第1期，50頁。
10. 《蒲壽庚為占城人非阿拉伯人說》，《蘭州大學學報》1979年第1期。
11. 《從歷史上看中越關係》，《印支研究》1980年第5期，9—17頁。
12. 《永樂〈交趾總志〉的發現》，《蘭州大學學報》1981年第1期。
13. 《越南古幣述略》，《學術論壇》1981年第3期，75—78頁。

14. 《張輔傳》，《中國東南亞研究會通訊》1982年第2—3期，8—16頁。
15. 《唐代安南文學史資料輯佚》，《印支研究》1983年第1期，36—39頁。
16. 《馬援傳》，《中國東南亞研究會通訊》1987年第1—4期，10—13頁。
17. 《明太監交趾人阮安營造北京考》，《中國東南亞研究會通訊》1988年第1—2期，1—4頁。
18. 《高駢傳》，《中國東南亞研究會通訊》1988年第3—4期，11—14頁。
19. 《交趾阮勤、何廣傳》，《印度支那》1988年第4期，33—34頁。
20. 《安南王朝多為華裔創建考》，《印度支那》1989年第3期，9—13頁。收入《錢存訓先生八十生日祝壽論文集》，臺灣：正中書局，1992年，281—288頁。增訂後收入《北京圖書館同人文選》（第三輯），北京：北京圖書館出版社，1997年，451—459頁。
21. 《明代交趾人移入內地考》（未完），《東南亞縱橫》（季刊），原為《印度支那》1990年第1期（總45期），17—21頁。
22. 《明代交趾人移入內地職官表》，《東南亞縱橫》1990年第4期（總48期），20—27頁。
23. 《中越關係書目》（國人著述），《中國東南亞研究會通訊》1991年第2—3期，36—48頁。
24. 《17、18世紀華僑創建的海外樂園——港口國》，《中國東南亞研究會通訊》1994年第2—3期，1—6頁。
25. 《安南書目提要三種》（《南翁夢錄》等），《中國東南亞研究會通訊》1995年第1期，43—47頁。
26. 《安南書目提要九種》（包括元徐明善《安南行記》、元陳孚《交州藁》、明丘濬《平定交南錄》、明鄭若曾《安南圖說》、明慎懋賞《海國廣記安南》、清李仙根《安南使事紀要》、清周燦《使交紀事附使交吟》、清陳元燮《安南軍營記略》、清寶清《越南紀略》），《中國東南亞研究會通訊》1995年第2、3期，38—48頁。
27. 《安南內屬時期職官表自序》，《中國東南亞研究會通訊》1996年第1、2期，8—9頁。
28. 《安南書目提要十一種》（包括宋鄭竦《安南紀略》《永樂交趾總志》、明李文鳳《越嶠書》、明王世貞《安南傳》、明蘇濬《安南志》），《中國東南亞研究會通訊》1996年第1、2期，41—47頁。
29. 《安南書目提要》（《安南紀略》《越嶠書》《永樂〈交趾總志〉》），《北京圖書館館刊》1996年第1期，58—62頁。
30. 《中越關係史書目續編》，《中國東南亞研究會通訊》2001年第1期，34—47頁。
31. 《中越關係史書目續編（乙）》，《中國東南亞研究會通訊》2001年第2期，37—45頁。
32. 《中越關係史書目續編》，《中國東南亞研究會通訊》2002年第1期，40—44頁。
33. 《在國內與安南及安南人有關之文物建築》（待發表）。

注釋：

- ① 此文主要參考舅父筆記、藏書及論著等資料寫成，也參考了他的自傳，以及他的師友通信。舅父在中國印刷史方面的成就，我已有專文發表，可參見《中國印刷史：插圖珍藏增訂版》，浙江古籍出版社，2006年。
- ② 1971年至1976年，我被父母送回鄉間，得以隨侍舅父，聆聽教益，耳聞目濡，受到熏陶，對我一生影響至深。
- ③ 亦載于《集美學校二十周年紀念刊》編輯部編：《集美學校二十周年紀念刊》，集美印務公司，1933年，5—8頁。
- ④ 《宋槧本與搖床本》(Chinese Incunabula and Incunabula)一文，1931年發表在天津《國聞周報》第8卷第10期。
- ⑤ 《宋活字板考》，廈門大學畢業論文(稿本存)。
- ⑥ [美]卡特著《中國印刷術的發明和它的西傳》英文版由美國哥倫比亞大學出版社1925年出版。漢文版由吳澤炎翻譯，商務印書館1957年出版。
- ⑦ 《安南內屬時期名宦傳》後改名為《立功安南偉人傳》，1990年由臺灣王朝書局出版。
- ⑧ 署名張景輔，敬仰明初張輔將軍之意也。
- ⑨ 《中國印刷術的發明及其對亞洲各國的影響》，《光明日報》1952年9月30日。
- ⑩ 《中國印刷術的發明及其對亞洲各國的影響》轉載于《文物參考資料》(後改名《文物》)1952年4期，後又收入《張秀民印刷史論文集》，印刷工業出版社，1988年。又收入《雕版印刷源流》，印刷工業出版社，1990年，365—390頁。又載于《中國圖書論集》，商務印書館，1994年，164—186頁。
- ⑪ 《中國印刷術的發明及其影響》，人民出版社，1958年初版、1978年再版。又臺灣文史哲出版社，1988年。1960年日文版，廣山秀則譯，神田喜一郎博士序。
- ⑫ 《偽〈永樂大典〉本交州記》有陳文理越文譯本。
- ⑬ 《〈北京圖書館〉館藏中國醫藥書目》，1954年北京圖書館編印，計112頁。
- ⑭ 衛生部中醫研究所、北京圖書館主編《中醫圖書聯合目錄》輯錄現存古代、現代及部分外國中醫圖書7661種，北京圖書館1961年印刷。
- ⑮ 國家圖書館書目檢索系統有：《中國邊疆圖書目錄(初稿)》(總論部分)，邊疆書目編輯組編，北京圖書館1965年油印本，計114頁。邊疆書目編輯組由中國人民大學、北京大學、北京師範大學、中央民族學院和北京圖書館的有關人員組成。
- ⑯ 陳修和(1897—1999)，四川省樂至縣人，陳毅元帥的嫡親堂兄，黃埔軍校第五期畢業。抗戰結束後，1945年8月作為滇緬聯軍的全權代表去越南接受日軍投降。1949年年初任瀋陽兵工總廠中將廠長，後在瀋陽解放時率部起義。新中國成立後，主持修建了成渝鐵路，在四川恢復和建成了若干座兵工廠。曾任全國政協第一屆特邀代表、中央財經委員會技術管理局副局長、國務院參事、全國政協文史資料委員會委員等職務。所撰《抗戰勝利後國民黨軍人越受降紀略》載中國人民政治協商會議全國委員會文史資料研究委員會編：《文史資料選輯》第七輯21頁，中華書局，1960年。
- ⑰ 舅父曾撰文《在國內與安南及安南人有關之文物建築》，討論國內與越南有關的文物建築。此文一直沒有發表。
- ⑱ 張秀民、王會庵編：《太平天國資料目錄：中國近代史資料叢刊“太平天國”附錄》，上海人民出版社，1957年。

(作者單位：中國科學院自然科學史研究所)

與張秀民先生的一次見面

陳紅彥

內容提要：本文作者在深情回憶 2003 年春赴浙江嵊州探訪張秀民先生的基礎上，扼要地回顧評述了張秀民先生筆耕一生的學術成就。

關鍵詞：張秀民 印刷史 中國印刷史 安南史 越南史

2003 年春，我與當時善本特藏部主任張志清、善本部辦公室鄭賢蘭一同代表善本特藏部去浙江嵊州拜訪張秀民先生。這是我第一次，也是唯一一次見到張先生。之前每年，“張秀民”作為落款出現在“嵊州廿八都”寄給善本部的明信片上，字不大，但工整有力。每年，“張秀民”也作為收件人出現在善本部寄往嵊州廿八都的賀卡上。每到這時候，我們都深切感受到，在并不遙遠的嵊州，有一位我們尊重敬仰的前輩。

那次還有一項任務是到浙江古籍出版社聯繫工作，于是同是嵊州人的浙江古籍出版社徐忠良社長，熱心安排車輛陪同我們一起去了張先生家。

近三個小時的車程，我們到達廿八都，經過門前方形池塘，進入張先生家。三間老屋，環抱着一個不大的天井，屋裏光綫很暗。儘管已是初春，天氣却是乍暖還寒，握着張先生的手感覺有些冰涼。老人家身上穿的還是過冬的厚厚的羽絨服。見到我們，張先生顯然非常開心，興奮地介紹他仍在進行的學術研究，他的鄉間生活。對近兩年國家圖書館給他的照顧，非常感激。還時常站起來，去另一個房間取出他寫的東西。老人家有口音，有很多話我們無法聽懂，但是他不用拐棍可以健步如飛上到閣樓，不用花鏡可以閱讀無礙，說話依然思路清晰，仍然可以研究寫作。這些着實讓我們感嘆不已。這一年，張先生已是 95 歲。

環視張先生家的布置，簡樸，甚至可以說是凌亂破舊，不由得有些心酸。在中國印刷史界，這是一位令所有人高山仰止的大家，却在耄耋之年過着如此清淡甚至是清貧的日子。後來，我們知道，他把自己的工資和公家給予的幾萬圓補助大都給了鄉里後學，資助他們求學成才，自己則無怨地守住這份清貧，清貧到寫作都是在七拼八湊的紙頭上。

但在一個多小時的會面中，老人家恬淡、安然。在遠離塵世喧囂的淡泊清靜中潛心學術，或許是他無悔的選擇。

這次的近距離接觸，使我從過去對書和論文的署名的認識，變成一種親切的感知。過去的一切仿佛不再遙遠。

1931 年，北海西側的國家圖書館文津樓落成并投入使用。正是這一年，風華正茂

的青年學子張秀民從廈門大學文學院國學系畢業，因中西印刷史研究的成績，獲袁同禮館長之邀，成為國家圖書館的館員，并在這裏工作了40年。

張先生博學，并掌握多種語言，先後主持過編目和參考諮詢工作。在留意到向達翻譯的美國卡特教授所著《中國印刷術的發明和它的西傳》後，立志要寫出一部中國人自己的印刷史。幾十年間，張先生着力收集有關版本印刷的資料，謄抄成70多本筆記。還利用工餘、午睡和星期日，翻閱了館藏全部宋版書、《永樂大典》、數千種地方志、詩文集、筆記雜著，以及西文、中文版本目錄學書籍。“七七”事變後感國家危亡，研究印刷史無益，轉而研究安南史。安南史研究作為他的另一個研究專題，也取得了他人難以企及的成績。

中華人民共和國成立後，印刷史研究重新成為張先生研究重點，并厚積薄發，發表了數篇論文。在1971年退休回鄉奉養老母之後，他依然筆耕不輟。在艱苦的條件下，四處奔波尋訪，補充資料。1984年，傾注張先生一生之功的《中國印刷史》終於完稿，1989年，上海人民出版社出版了這部54萬字的洋洋巨著。這部書為研究中國印刷史、版本學的必讀書和必備的工具書，迄今為止仍然是最完備、最有系統性的權威之作。這部劃時代的巨著出版後獲得學術界的高度評價。書中論述中國印刷術的發展歷史，各個時代的刻書特點、刻書內容、版刻特點，以及刻工、印工的生活和事迹；書中與印刷有關的版畫、年畫、報紙、紙幣、紙墨資料等，讓這部書成為有關印刷術的“最完備而系統的綜合之作”。這部書可以說是我們初識古籍版本、古籍目錄和中國古代印刷史的入門書。今天再讀這部書，眼前經常會出現張先生在文津樓中穿梭的幻影，或許我們的辦公室、書庫、閱覽室中都曾經印有張先生的足跡，有他抄錄卡片的身影。在敬佩張先生成就的時候，對那個時代，能用工餘、午睡和星期日，翻閱另一個部門負責管理的館藏宋版書、《永樂大典》、地方志、詩文集、筆記雜著等，心中更多的是羨慕和嚮往。今天消防安防設施和完備的管理制度讓古籍增加了更多的安全保障，但即便古籍館本部門員工都難以隨時用書的狀況，也會讓今天有志于在工作之餘做版本目錄研究的青年人心中產生怨懣情緒。

2006年，在張先生的外甥韓琦先生、浙江古籍出版社徐忠良社長等共同努力下，《中國印刷史》（修訂版）問世。修訂時，我們有幸為該書補配書影。出版後，浙江古籍出版社和國家圖書館善本部還在國家圖書館善本閱覽室舉辦了首發活動。這也算是對先生一生從事學術研究、一生祇為一部書孜孜追求的告慰。

這一天，2006年12月24日，一個寒冷的聖誕前夜，張先生以98歲高齡辭世。我們得知後都想，恰逢這個特殊的日子，或許是上天的選擇，從此，人間少了一位智慧的學者，天上多了一位天使。國家圖書館在張先生辭世後，特別舉行報告會，號召國圖人學習張先生的學術精神，學習他的淡泊名利，學習他的樂善好施，學習他安于崗位、勤勉努力。號召更多的年輕人學習張先生，立足崗位成才。當時憶念舅父時韓琦先生無法抑制的悲傷至今還歷歷在目，仿佛就在昨天。

今年，張先生辭世已十年。當年看望他的情景不禁浮現在眼前。他的《中國印刷史》依然是我們經常使用的參考書。學習張先生的淡泊、勤奮、奉獻，讀他的書，延